



Teilprojekt 05 – Schreibwerkstatt Mehrsprachigkeit

Fakultät für Erziehungswissenschaft, Psychologie und Bewegungswissenschaft

Studieren Lernen – Akademisches Schreiben –

Schreibwerkstatt Mehrsprachigkeit



Schreiben ist eine Schlüsselkompetenz für den Studienerfolg

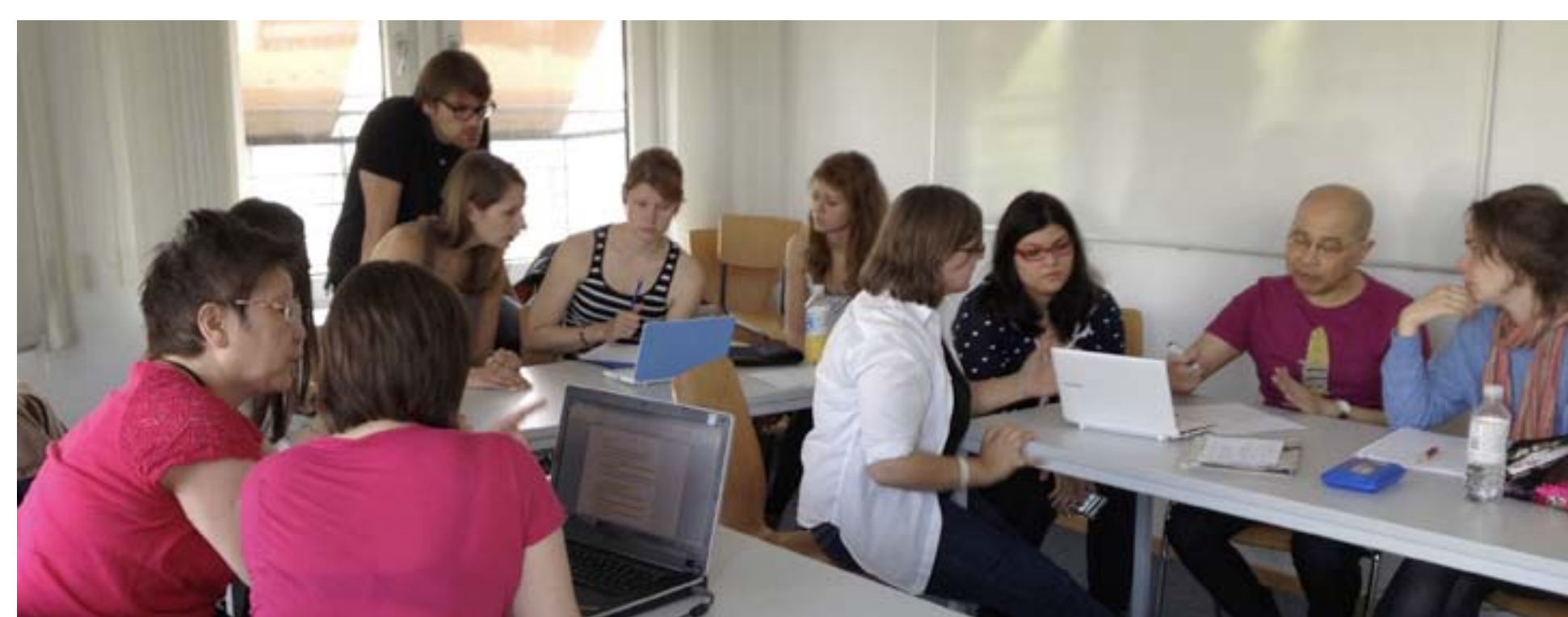
Zielgruppe: (Lehramts-)Studierende mit und ohne Migrationshintergrund

Akademisches Schreiben lernen und akademisches Schreiben lehren lernen

Studierende qualifizieren sich in zwei Semestern zu Schreibberaterinnen und Schreibberatern...

Peer Tutoren Schreibberatung

In der Peer Tutoren Schreibberatung kommentieren die studentischen Schreibberaterinnen...



Schreibcafé



Im Schreibcafé werden Themen rund um das akademische Schreiben in gemütlicher Atmosphäre besprochen...

Schreibgruppe

Gemeinsam in einem Raum zu sitzen und zu schreiben, regt an und macht Mut. Die Schreibgruppe bietet Studierenden einen Rahmen...

Mehrsprachigkeit ist eine Ressource

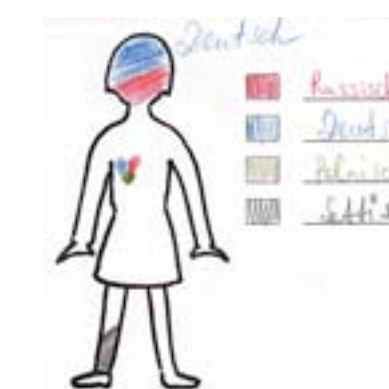
In der Schreibwerkstatt Mehrsprachigkeit werden Konzepte entwickelt und erprobt, wie Mehrsprachigkeit im akademischen Schreiben produktiv eingesetzt werden kann.

Individuelle Mehrsprachigkeit wertschätzen

Viele Studierende empfinden ihre Mehrsprachigkeit eher als Hindernis denn als Vorteil. In der Schreibwerkstatt Mehrsprachigkeit werden Studierende ermutigt...



„Griechisch ist meine Muttersprache und überall; Englisch mag ich und vermischt sich mit Griechisch; Grün und Blau sind schöne Farben. Um Deutsch zu verwenden, muss ich sehr viel Nachdenken, daher ist es im Kopf. Ich muss es benutzen, z. B. an der Uni, daher ist es in den Händen.“ (21-02-74)

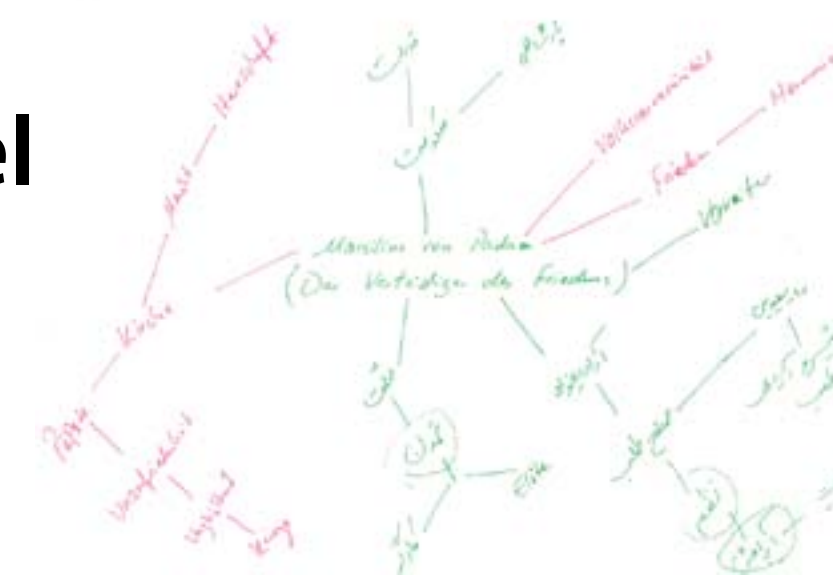


Schreibberatung in anderen Sprachen als Deutsch

Mehrsprachige Peer Tutoren beraten Studierende auf Wunsch in einer anderen Sprache als Deutsch, z. B. in Türkisch oder Russisch. Unterschiede zwischen Wissenschafts- und Alltagssprache sowie kulturspezifisch geprägte Denkmuster werden wahrnehmbar...

Neue Ideen gewinnen durch Sprachwechsel

Ob mehrsprachige MindMap oder ein Brainstorming erst auf Deutsch, dann in einer anderen Sprache – durch Sprachwechsel werden neue Perspektiven eröffnet und verschiedene Begriffskonzepte aktiviert...



GEFÖRDERT VOM



Leitung: Prof. Dr. Ursula Neumann

Kontakt

Dr. Dagmar Knorr, Universität Hamburg, Universitätskolleg, Von-Melle-Park 8, 20146 Hamburg

Büro: Alsterterrasse 1, 5. OG, Raum 521

dagmar.knorr@uni-hamburg.de, www.epb.uni-hamburg.de/de/Schreibwerkstatt

